

Manuel d'installation et guide d'utilisation

CR0016
AHD1080P



ANTARION

Français

Introduction :

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit pour la sécurité et le confort de votre véhicule. Malgré la simplicité de son installation, nous vous recommandons de faire appel à un professionnel pour éviter d'endommager votre véhicule.

Avant l'installation :

- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour l'utilisation et l'installation de ce produit.
- Pour votre sécurité, veuillez respecter les instructions d'installation suivantes.
- Le moniteur doit être placé à un endroit offrant une bonne visibilité pour le conducteur.
- Le système fonctionne sur une tension de 12V DC uniquement, vérifiez la tension du véhicule, et la polarité de chaque connecteur.
- Avant l'installation, vérifiez que tous les composants du véhicule fonctionnent correctement, tels que le contacteur, le démarreur, le code lumineux d'allumage et les phares... Et effectuez les mêmes tests après l'installation.
- Ne connectez les fils que par soudure ou épissure. De mauvais contacts peuvent créer de graves dysfonctionnements du véhicule et du système.
- Assurez-vous que le système est correctement mis à la terre.



Caméra

Il est recommandé de définir la position de la caméra en fonction de la surveillance souhaitée. Idéalement à l'arrière, au centre ou au sommet du véhicule. Percez un trou de 16 mm pour le passage du câble au centre de l'emplacement souhaité pour la caméra. Fixez le support à l'emplacement

défini, en plaçant le joint entre le support et le véhicule. Ajustez la caméra sur le support, en réglant l'angle de vue souhaité, replacez le couvercle de la caméra et serrez fermement les 2 vis.

Spécifications techniques :

Appareil photo :

Angle de vue : 120°

Capteur : CMOS Coloful

Résolution : 1920 x 1080 pixels

Sensibilité : 1 Lux

Température de

fonctionnement : -20° à 70°C, RH 95 % maximum

Consommation : 120mA(Max.)

Niveau d'étanchéité : IP67

Dimensions : 74 x 75 x 77 mm

Contenu de la boîte :

1 câble d'extension -1 caméra

GARANTIE DE 2 ANS

Produit distribué par Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970
Chaponnay,France

Installation manual and user guide

**CR0016
AHD1080P**



ANTARION

English

Introduction:

Thank you for purchasing our product for the safety and comfort of your vehicle. Despite its uncomplicated installation, we recommend that you consult a professional to avoid damaging your vehicle.

Before installation:

- Comply with the rules in force in your country for the use and installation of this product.
- For your safety, please observe the following installation instructions.
- The monitor must be placed in a location that provides good visibility for the driver.
- The system operates on 12V DC voltage only, check the vehicle voltage, and the polarity of each connector.
- Before installation, check that all vehicle components function correctly, such as contact, starter, light code ignition and headlights... And carry out the same tests after installation.
- Connect the wires only by soldering or splicing. Bad contacts can create serious vehicle and system malfunctions.
- Make sure that the system is properly grounded.



Camera

It is recommended to define the camera position according to the desired surveillance. Ideally at the rear, center or top of the vehicle. Drill a 16 mm hole for the cable to pass through in the center of the desired camera position. Attach the bracket to the defined location, placing the seal between the bracket and the vehicle. Adjust the camera on the bracket, adjusting your desired viewing angle, replace the camera cover and tighten the 2 screws firmly.

Technical specifications :

Camera:

Viewing angle:	120°
Sensor:	Coloful CMOS
Resolution :	1920 x 1080 pixels
Sensitivity:	1 Lux
Operating temperature:	-20° to 70°C, RH 95% Max
Consumption :	120mA(Max.)
Waterproof level:	IP67
Dimensions:	74 x 75 x 77 mm

Contents of the box:

1 extension cable -1 camera

2 YEAR WARRANTY

Product distributed by Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970
Chaponnay,France

Installationshandbuch und Benutzerhandbuch

CR0016
AHD1080P



ANTARION

Deutsch

Einführung:

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt für die Sicherheit und den Komfort Ihres Fahrzeugs gekauft haben. Trotz des unkomplizierten Einbaus empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu Rate zu ziehen, um Schäden an Ihrem Fahrzeug zu vermeiden.

Vor der Installation:

- Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Verwendung und Installation dieses Produkts.
- Zu Ihrer Sicherheit beachten Sie bitte die folgenden Installationshinweise.
- Der Monitor muss an einem Ort angebracht werden, der gute Sicht für den Fahrer bietet.
- Das System arbeitet nur mit 12 V Gleichspannung. Überprüfen Sie die Fahrzeugspannung und die Polarität der einzelnen Stecker.
- Prüfen Sie vor dem Einbau, ob alle Fahrzeugkomponenten korrekt funktionieren, wie z. B. Kontakt, Anlasser, Lichtcode-Zündung und Scheinwerfer... Führen Sie die gleichen Tests auch nach dem Einbau durch.
- Verbinden Sie die Drähte nur durch Lötten oder Spleißen. Schlechte Kontakte können zu schwerwiegenden Fehlfunktionen des Fahrzeugs und des Systems führen.
- Stellen Sie sicher, dass das System richtig geerdet ist.



Kamera

Es wird empfohlen, die Position der Kamera entsprechend der gewünschten Überwachung festzulegen. Idealerweise am Heck, in der Mitte oder oben auf dem Fahrzeug. Bohren Sie ein 16-mm-Loch für die Kabeldurchführung in der Mitte der gewünschten Kameraposition. Bringen Sie die Halterung an der festgelegten Stelle an, indem Sie die Dichtung zwischen Halterung und Fahrzeug anbringen. Richten Sie die Kamera auf der Halterung aus und

stellen Sie den gewünschten Blickwinkel ein. Bringen Sie die Kameraabdeckung wieder an und ziehen Sie die 2 Schrauben fest an.

Technische Daten:

Kamera:

Betrachtungswinkel:	120°
Sensor:	Farbiger CMOS
Auflösung:	1920 x 1080 Pixel
Empfindlichkeit:	1 Lux
Betriebstemperatur:	-20° bis 70°C, RH 95% Max
Stromverbrauch :	120mA(Max.)
Wasserdicht:	IP67
Abmessungen:	74 x 75 x 77 mm

Inhalt der Schachtel:

1 Verlängerungskabel -1 Kamera

2 JAHRE GARANTIE

Das Produkt wird vertrieben von Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé
69970 Chaponnay, Frankreich

Manuell installation och användarhandbok

**CR0016
AHD1080P**



ANTARION

SVENSKA

Introduktion:

Tack för att du köper vår produkt för säkerheten och komforten för ditt fordon. Trots dess okomplicerade installation rekommenderar vi att du konsulterar en professionell för att undvika att skada ditt fordon.

Innan installationen:

- Följ de regler som gäller i ditt land för användning och installation av denna produkt.
- För din säkerhet, observera följande installationsinstruktioner.
- Monitorn måste placeras i en hyra som ger god sikt för föraren.
- Systemet fungerar endast på 12V DC -spänning, kontrollera fordonets spänning och polariteten för varje kontakt.
- Kontrollera att alla fordonskomponenter fungerar korrekt, såsom kontakt, start, ljuskodtändning och strålkastare ... och genomföra samma tester efter installationen.
- Anslut bara ledningarna genom lödning eller stänk. Dåliga kontakter kan skapa allvarliga fordons- och systemfel.
- Se till att systemet är korrekt grupp.



Kamera

Det rekommenderas att definiera kamerapositionen enligt önskad övervakning. Helst på baksidan, mitten eller toppen av fordonet. Borra ett 16 mm hål för att kabeln ska passera i mitten av det önskade kamerapositionen. Fäst konsolen till den definierade platsen och placera tätningen mellan konsolen och fordonet. Justera kameran på konsolen, justera den önskade visningsvinkeln, byt ut kamerans lock och dra åt de två skruvarna ordentli

Tekniska specifikationer:

Kamera:

Visningsvinkel:	120°
Sensor:	Coloful CMOS
Upplösning :	1920 x 1080 pixels
Sensitivity:	1 Lux
Operating temperature:	-20° to 70°C, RH 95% Max
Konsumtion :	120mA(Max.)
Vattentät nivå:	IP67
Mått:	74 x 75 x 77 mm

Lådans innehåll:

1 förlängningskabel -1 kamera

2 års garanti

Product distributed by Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970
Chaponnay,France

SVENSKA